

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных
коммуникаций

Кафедра английской и восточной филологии



УТВЕРЖДАЮ

Директор Института филологии и
социальных коммуникаций

О.С. Перетятая

« 14 » 11 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Художественный дискурс XX–XXI веков (китайский язык)

Направление подготовки – 45.04.01 Филология

Магистерская программа – Зарубежная филология. Английский язык и второй
иностраный язык (китайский)

Квалификация выпускника – магистр

Форма обучения – очная

Курс – 1,2 курс (1–4 семестр)

Луганск, 2023

Рабочая программа учебной дисциплины «Художественный дискурс XX–XXI веков (китайский язык)» является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки магистров по направлению подготовки 45.04.01 Филология профиль «Зарубежная филология. Английский язык и второй иностранный язык (китайский)» очной формы обучения.

Составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.04.01 Филология, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 года № 980.

СОСТАВИТЕЛЬ:

доцент кафедры английской и восточной филологии ФГБОУ ВО «ЛГПУ»
кандидат педагогических наук **Ткачева Елена Александровна**
старший преподаватель кафедры английской и восточной филологии
ФГБОУ ВО «ЛГПУ» **Дворцова Александра Николаевна**

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры
английской и восточной филологии

« 03 » Мая 2023 г., протокол № 11

И.о. заведующего кафедрой английской
и восточной филологии



А.А. Новикова

ОДОБРЕНА на заседании учебно-методической комиссии Института
филологии и социальных коммуникаций

« 16 » Мая 2023 г., протокол № 10

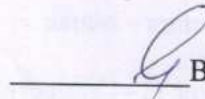
Председатель



О.В. Мифтахова

СОГЛАСОВАНО:

И.о. заведующего учебно-методическим
отделом



В.В. Савенков

« 17 » Мая 2023 г.

Структура и содержание дисциплины

1. Цели и задачи дисциплины

Цель изучения дисциплины – ознакомление с основными этапами и закономерностями развития литературы в Китае, а также со спецификой литературного процесса в Китае в 20 – начале 21 вв.

Задачи изучения дисциплины:

- сформировать представление об этапах развития китайской литературы, ее специфике;
- научить анализировать наиболее выдающиеся произведения современных китайских писателей и поэтов, драматургов;
- определить особенности китайской литературы и ее место во всемирной литературе.

Развитие профессиональных компетенций – способности к анализу и восприятию литературных произведений Китая в контексте культурной специфики страны. В рамках данной программы приоритетным является развитие социокультурной составляющей указанной компетенции в неразрывной связи с остальными составляющими.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Художественный дискурс XX–XXI веков (китайский язык)» в контексте учебного плана относится к дисциплинам (модулям) по выбору.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются: знания базовых литературных терминов и понятий, осведомленность о мировом литературном процессе, знания о культуре и традициях Китая, умение анализировать литературные произведения.

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплины «Художественные направления в истории китайской культуры», «История китайской литературы» и служит основой для освоения профильных дисциплин по китайскому языку: «Китайский язык», «Анализ художественного текста». Обучение студентов в соответствии с программой позволит им интегрировать и обобщить знания, полученные по различным дисциплинам, изучаемым в процессе подготовки филологов.

3. Требования к результатам освоения содержания дисциплины

Студенты, завершившие изучение дисциплины «Художественный дискурс XX–XXI веков (китайский язык)», должны **знать**:

- основные термины китайской литературы;
- основные этапы развития китайской литературы;
- закономерности развития литературного процесса Китая в 20 – начале 21 века.

Они должны **уметь**:

- выделять общие и различные черты в китайской и европейской литературе;
- воспринимать литературное произведение с учетом культурной и исторической специфики периода его создания;
- определять жанровую принадлежность произведений китайской литературы.

Студенты должны **владеть навыками:**

- навыки чтения и понимания письменной речи;
- навыками литературоведческого и компаративного анализа;
- глубокого понимания культуры Китая и умение оценивать свой учебный опыт, пользоваться различными стратегиями обучения для профессионального совершенствования.

Перечисленные результаты обучения являются основой для формирования ряда компетенций.

Универсальных:

– способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5).

Общепрофессиональных:

– способен владеть широким спектром методов и приемов филологической работы с различными типами текстов (ОПК-3).

Профессиональных:

– владеет навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации (ПК-1).

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

1 семестр		
Вид учебной работы	Объем часов (зач. ед.)	
	Очная форма	Заочная форма
Общая учебная нагрузка	108 (3 зач.ед.)	
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов) в том числе:	22	
Лекции	10	
Семинарские занятия	-	
Практические занятия	12	
Лабораторные работы	-	
Контрольные работы	-	
Курсовая работа / курсовой проект	-	
Другие формы организации образовательного процесса	-	

Самостоятельная работа студента (всего часов)	59	
Контроль	27	
Форма аттестации	экзамен	
2 семестр		
Вид учебной работы	Объем часов (зач. ед.)	
	Очная форма	Заочная форма
Общая учебная нагрузка	144 (4 зач.ед.)	-
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов) в том числе:	24	-
Лекции	12	-
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	12	-
Лабораторные работы	-	-
Контрольные работы	-	-
Курсовая работа / курсовой проект	-	-
Другие формы организации образовательного процесса	-	-
Самостоятельная работа студента (всего часов)	93	-
Контроль	27	
Форма аттестации	экзамен	
3 семестр		
Вид учебной работы	Объем часов (зач. ед.)	
	Очная форма	Заочная форма
Общая учебная нагрузка (всего)	108 (3 зач.ед.)	-
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов) в том числе:	24	-
Лекции	12	-
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	12	-
Лабораторные работы	-	-
Контрольные работы	-	-
Курсовая работа / курсовой проект	-	-
Другие формы организации образовательного процесса	-	-
Самостоятельная работа студента (всего часов)	80	-
Контроль	4	
Форма аттестации	зачет	-
4 семестр		
Вид учебной работы	Объем часов (зач. ед.)	
	Очная форма	Заочная форма
Общая учебная нагрузка (всего)	36 (1 зач.ед.)	-

Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов)	24	-
в том числе:		
Лекции	12	-
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	12	-
Лабораторные работы	-	-
Контрольные работы	-	-
Курсовая работа / курсовой проект	-	-
Другие формы организации образовательного процесса	-	-
Самостоятельная работа студента (всего часов)	8	-
Контроль	4	-
Форма аттестации	зачет	-

4.2. Содержание разделов дисциплины

Содержательный модуль 1.

Тема 1. Этапы развития китайской литературы.

Тема 2. Литература конца 19- начала 20 века в Китае

Тема 3. Формирование и развитие новой литературы Китая в первой половине 20 века.

Тема 4. Проза, поэзия и драма Нового Китая

Содержательный модуль 2.

Тема 1. Характеристики литературного процесса второй половины 20 века.

Тема 2. Литература Китая до «культурной революции»: 1949 – 1966 гг.

Тема 3. Литература Китая после «культурной революции»: 1976 – 1990 гг.

Содержательный модуль 3.

Тема 1. Театр абсурда в Китае

Тема 2. Современная поэзия в Китае

Тема 3. Постмодернистские тенденции в литературе Китая.

Тема 4. Литература «поиска корней»

Содержательный модуль 4.

Тема 1. Группы современных китайских писателей.

Тема 2. Феминистическая литература.

Тема 3. Сетература – феномен современной китайской литературы

Тема 4. Китайские писатели-эмигранты

4.3. Лекции

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма

1 семестр			
1	Этапы развития китайской литературы	2	—
2	Литература конца 19- начала 20 века в Китае	2	—
3	Формирование и развитие новой литературы Китая в первой половине 20 века.	2	—
4	Проза, поэзия и драма Нового Китая	4	—
<i>Итого в первом семестре:</i>		10	—
2 семестр			
1	Литература Китая до «культурной революции»: 1949 – 1966 гг.	4	—
2	Литература «культурной революции»: 1966 – 1976 гг.	4	—
3	Литература после «культурной революции»: 1976 – 1990 гг.	4	—
<i>Итого во втором семестре:</i>		12	—
3 семестр			
1	Театр абсурда в Китае	2	—
2	Современная поэзия в Китае	2	—
3	Постмодернистские тенденции в литературе Китая	4	—
4	Литература «поиска корней»	4	—
<i>Итого в третьем семестре</i>		12	—
4 семестр			
1	Группы современных китайских писателей	2	—
2	Феминистическая литература	2	—
3	Сетература – феномен современной китайской литературы	4	—
4	Китайские писатели-эмигранты	4	—
<i>Итого в четвертом семестре:</i>		12	—
Итого:		46	—

4.4. Практические / семинарские занятия

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
1 семестр			
1	Новые тенденции в китайской литературе.	4	—
2	Литература периода «движения 4 мая» 1919 года (1918-1930 гг.)	2	—
3	Поэзия Нового Китая.	2	—
4	Драматургия Нового Китая	2	—
5	Проза Нового Китая	2	—
Итого в первом семестре:		12	—
2 семестр			

1	Характеристики литературного процесса второй половины 20 века	2	–
2	Литература Китая до «культурной революции»: 1949 – 1966 гг.	4	–
3	Литература «культурной революции»: 1966 – 1976 гг.	2	–
4	Литература после «культурной революции»: 1976 – 1990 гг.	4	
<i>Итого во втором семестре:</i>		12	–
3 семестр			
1	Театр абсурда в Китае	2	–
2	Современная поэзия в Китае	2	
3	Постмодернистские тенденции в литературе Китая	4	–
4	Литература «поиска корней»	4	–
<i>Итого в третьем семестре:</i>		12	
4 семестр			
1	Группы современных китайских писателей.	2	
2	Феминистическая литература.	2	
3	Сетература как феномен современной китайской литературы	4	
4	Китайские писатели-эмигранты	4	
<i>Итого в четвертом семестре:</i>		12	–
Итого:		48	–

4.5. Лабораторные работы

Не предусмотрены.

4.6. Самостоятельная работа студентов

№ п/п	Название темы	Вид самостоятельной работы	Объем часов	
			Очная форма	Заочная форма
1 семестр				
1	Литература периода «движения 4 мая» 1919 года (1918-1930 гг.)	Чтение текстов, ведение читательского дневника	16	—
2	Поэзия Нового Китая.	Чтение текстов, ведение читательского дневника	15	—
3	Драматургия Нового Китая	Чтение текстов, ведение читательского дневника	14	—
4	Проза Нового Китая	Чтение текстов, ведение читательского дневника	14	—
Итого в первом семестре:			59	—
2 семестр				
1	Характеристики литературного процесса второй половины 20	Чтение текстов, ведение читательского дневника	24	—

	века			
2	Литература Китая до «культурной революции»: 1949 – 1966 гг.	Чтение текстов, ведение читательского дневника	23	–
3	Литература «культурной революции»: 1966 – 1976 гг.	Чтение текстов, ведение читательского дневника	23	–
4	Литература после «культурной революции»: 1976 – 1990 гг.	Чтение текстов, ведение читательского дневника	23	–
<i>Итого во втором семестре:</i>			93	–
3 семестр				
1	Театр абсурда в Китае	Чтение текстов, ведение читательского дневника	20	–
2	Современная поэзия в Китае	Чтение текстов, ведение читательского дневника	20	–
3	Постмодернистские тенденции в литературе Китая	Чтение текстов, ведение читательского дневника	20	–
4	Литература «поиска корней»	Чтение текстов, ведение читательского дневника	20	–
<i>Итого в третьем семестре:</i>			80	–
4 семестр				
1	Сетература – феномен современной китайской литературы	Чтение текстов, ведение читательского дневника	4	–
2	Китайские писатели-эмигранты	Чтение текстов, ведение читательского дневника	4	–
<i>Итого в четвертом семестре:</i>			8	–
Итого:			240	–

4.7. Курсовые работы

Не предусмотрено учебным планом.

5. Методическое обеспечение, образовательные технологии

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

Информационные технологии: использование электронных образовательных ресурсов при подготовке к лекциям, практическим и лабораторным занятиям.

Работа в команде: совместная работа студентов в группе при выполнении групповых домашних заданий, совместная работа в группе при выполнении заданий на занятии.

Проектная технология: подготовка индивидуальных или групповых проектов связанных с тематикой программного обучения.

Интерактивное обучение: проведение дискуссий на парах, подготовка речей на проблемные темы с последующим обсуждением представленных точек зрения.

6. Формы контроля освоения дисциплины.

Текущая аттестация студентов производится в дискретные временные интервалы лектором и преподавателем(ями), ведущими семинарские /практические занятия, лабораторные работы по дисциплине в различных формах: письменные проверочные работы, индивидуальный и фронтальный опрос, контрольно-модульные работы и др.

Промежуточный контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме устного экзамена (1,2 семестр) и устного зачета (3,4 семестр). В 3 семестре предусмотрена курсовая работа.

Система накопления баллов по видам работ отражается в таблице:

Система оценивания учебных достижений студентов очной формы обучения

Вид учебной работы	Количество баллов
1 семестр	
Чтение текстов и ведение дневника читателя	10
Работа практических занятиях	60
Написание МКР	30
Итого за семестр:	100
2 семестр	
Чтение текстов и ведение дневника читателя	10
Работа практических занятиях	60
Экзамен	30
Итого за семестр:	100
Всего за год	200
3 семестр	
Чтение текстов и ведение дневника читателя	10
Работа практических занятиях	60
Написание МКР	30
Итого за семестр:	100
4 семестр	
Чтение текстов и ведение дневника читателя	10
Работа практических занятиях	60
Написание МКР	30
Итого за семестр:	100
Всего за год	200

Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале

Четырехбал- льная система оценивания экзамена	100- балльная шкала	Буквенная шкала, соответствующая 100-балльной шкале	Система оцени- вания зачета
Отлично	90-100	A – отлично – теоретическое	

		содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному	Зачтено
Хорошо	83–89	В – очень хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному	
Хорошо	75–82	С – хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками	
Удовлетворительно	63–74	Д – удовлетворительно – теоретическое содержание дисциплины освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, содержат ошибки	
Удовлетворительно	50–62	Е – посредственно – теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному	

Неудовлетворительно	21–49	FX – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы не сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий	Не зачтено
Неудовлетворительно	0–20	F – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий	

7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Духовная культура Китая: энциклопедия: в 5 т. /Гл.ред. М.Л. Титаренко; Ин-т Дальнего Востока. – М.: Вост.лит., 2006. –Т.3, Литература. Язык и письменность, 2008. – 855 с.
2. Лемешко Ю.Г. Современная литература Китая: Учебное пособие. – Благовещенск: Амурский гос. ун-т, 2012. – 146 с.
3. Серебряков Е.А. Справочник по истории литературы Китая (XII в. до н.э. – начало XXI в.)/Е.А. Серебряков, А.А. Родионов, О.П. Родионова. – М.: АСТ: Восток-Запад, 2005. – 333 с.
4. Современная китайская проза. Жизнь как натянутая струна: антология составлена Союзом китайских писателей – М.: АСТ; СПб.: Астрель-СПб, 2007. – 543 с.

б) дополнительная литература:

1. Алексеев В.М. Китайская классическая проза. Переводы. – М.: Наука, 1958. – 349 с
2. Литература древнего Китая: Сб. статей. /Отв. ред. акад. Н.И.Конрад. Сост. И.С.Лисевич. – М.: Наука, 1969. – 288 с.
3. Литература древнего Востока (Тексты). – М.: Издательство МГУ,

1984. – 593 с.
4. Литература древнего Востока (учебник). – М.: Издательство МГУ, 1971. – 376 с.
 5. Поэзия и проза Китая 20 века. О прошлом – для будущего: Антология. – М.: Центрполиграф. – 688 с.
 6. Фэн Ю-лань. Краткая история китайской философии – СПб: Евразия, 1998. – 762 с.
 7. Сыма Цянь. Исторические записки. – М.: Наука, 1996. – 513 с.
 8. Хрестоматия по истории Древнего Востока. Под ред. Акад. В. В. Струве и Д. Г. Редера. – М.: Наука, 1963. – 412 с.
 9. Цюй Юань. Лисао. – СПб.: Альфа, 2000. – 317 с.
 10. Юань Кэ. Мифы древнего Китая. – М.: Наука, 1965. – 133 с.
 11. Юэфу. Из древних китайских песен. Пер. Б. Б. Бахтина. – М.-Л.: Наука, 1959. – 468 с.

в) Интернет-ресурсы:

1. <http://wan-shi-ru-yi.com/category/iskusstvo-i-literatura-kitaya>
2. https://ru.wikipedia.org/wiki/Китайская_литература
3. <http://www.synologia.ru/>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Практические занятия проводятся в аудиториях, оборудованных аудио- и видеотехникой, качественной доской, возможны лингафонный и компьютерный классы.

Средства компьютерной техники также рекомендуется использовать при выполнении самостоятельных работ, подготовке домашних заданий и выполнении заданий учебного программного обеспечения для изучения китайского языка.

Для оптимального проведения пар требуется такое оборудование как видеопроектор, настенный экран, ноутбук, телевизор, колонки, доступ к сети Интернет, интерактивная доска. В компьютерном классе должны быть установлены средства MS Office, китайские и японские шрифты, кодировки китайского языка.

9. Лист дополнений и изменений

№ п/п	Дата внесения изменения / дополнения	Основание	Содержание изменения / дополнения	Лица, подтверждающие изменение / дополнение	
				И.о. заведующего Кафедрой А.А. Новикова	Директор Института О.С. Перетятая